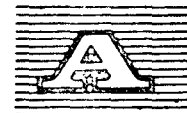


UN LIBRARY

MAR 6 1979



NATIONS UNIES

UN/SA COLLECTION

ASSEMBLEE  
GENERALE



Distr.  
GENERALE  
A/34/85  
15 février 1979  
FRANCAIS  
ORIGINAL : ANGLAIS

---

Trente-quatrième session

APPLICATION DE LA DECLARATION SUR LE RENFORCEMENT DE LA  
SECURITE INTERNATIONALE

EXAMEN DE L'APPLICATION DES RECOMMANDATIONS ET DECISIONS ADOPTEES PAR  
L'ASSEMBLEE GENERALE A SA DIXIEME SESSION EXTRAORDINAIRE

DESARMEMENT GENERAL ET COMPLET

Lettre datée du 13 février 1979, adressée au Secrétaire général  
par le représentant permanent de la République démocratique  
allemande auprès de l'Organisation des Nations Unies

J'ai l'honneur de vous transmettre ci-joint le texte de "l'Appel de la session extraordinaire du Conseil mondial de la paix" (annexe I) et de "l'Appel aux cinq puissances nucléaires" (annexe II) adopté par le Conseil mondial de la paix à sa session extraordinaire qui s'est tenue à Berlin du 2 au 5 février 1979.

Je vous serais obligé de bien vouloir faire distribuer ces textes comme documents de l'Assemblée générale au titre des points intitulés "Application de la Déclaration sur le renforcement de la sécurité internationale", "Examen de l'application des recommandations et décisions adoptées par l'Assemblée générale à sa dixième session extraordinaire" et "Désarmement général et complet".

Le Ministre adjoint des affaires étrangères,  
Représentant permanent de la République  
démocratique allemande auprès de  
l'Organisation des Nations Unies,  
(Signé) Peter FLORIN

ANNEXE I

Appel de la session extraordinaire du Conseil mondial de la paix qui  
s'est tenue à Berlin du 2 au 5 février 1979

Arrêter la course aux armements!

Peuples du monde! Hommes et femmes de toute la Terre!

La raison humaine, le souci que nous éprouvons pour l'avenir de la civilisation et de l'humanité exigent instamment que nous conjuguions nos efforts en vue de résoudre la tâche la plus urgente, à savoir : ARRETER LA COURSE AUX ARMEMENTS!

La production de moyens de destruction massive a pris des dimensions si monstrueuses et subi une accélération si dangereuse qu'elle risque de devenir tout à fait incontrôlable et d'amener l'humanité au bord d'une catastrophe nucléaire.

ARRETER LA COURSE AUX ARMEMENTS! Cela signifie faire un pas décisif sur la voie qui mène au désarmement général et complet, garant d'une paix durable.

ARRETER LA COURSE AUX ARMEMENTS! Cela signifie poursuivre et consolider la politique de détente et lui ouvrir des perspectives nouvelles.

ARRETER LA COURSE AUX ARMEMENTS! C'est l'impératif le plus urgent qui s'impose à l'étape actuelle de la lutte pour la paix.

Cet objectif réunit les masses populaires, les forces pacifiques les plus larges dont la volonté a eu pour résultat la convocation, pour la première fois dans l'histoire de l'Organisation des Nations Unies, de la session extraordinaire de son Assemblée générale consacrée au désarmement. Cet objectif a inspiré de nombreuses propositions et idées constructives, avancées par les pays socialistes, les pays non alignés et d'autres pays épris de paix, par des partis politiques et des organisations non gouvernementales, mais également par diverses personnalités.

Il existe une possibilité réelle de procéder sans tarder à une limitation et à une cessation effective de la course aux armements. Mais pour y arriver, les peuples doivent agir avec plus de volonté, de fermeté et de ténacité afin de surmonter la résistance de ceux à qui profite la course aux armements et qui font obstacle aux mesures visant à y mettre un terme.

Jamais les forces de paix n'ont été aussi nombreuses et aussi puissantes. Elles peuvent déjouer le complot des milieux impérialistes qui, avec l'aide d'une grande partie de la presse, tentent de porter un coup d'arrêt à la détente en alléguant, comme ils l'ont fait si souvent dans le passé, une "menace militaire soviétique".

/...

Elles doivent exiger que les pays membres de l'OTAN renoncent à accroître leur potentiel et leurs budgets militaires, ce qui entraîne une nouvelle accélération de la course aux armements. Elles doivent empêcher la fabrication de l'arme à neutrons et son introduction dans les arsenaux de l'OTAN.

Les forces éprises de paix sont profondément préoccupées par le refus des dirigeants de la République populaire de Chine de participer à l'élaboration et à l'adoption de mesures concrètes visant à mettre fin à la course aux armements, de même que par leur appui aux forces les plus réactionnaires, notamment au Chili, en Iran et en Afrique du Sud. Cette attitude liée aux proclamations des dirigeants chinois sur le caractère inéluctable de la guerre nuit gravement aux intérêts de la détente et de la paix.

Le Conseil mondial de la paix demande à tous ceux qui aspirent à la paix et qui sont prêts à apporter une contribution à sa sauvegarde, d'organiser un mouvement puissant et dynamique en vue de mettre fin à la course aux armements.

En organisant des réunions, des manifestations et des défilés, en adressant aux parlements et aux gouvernements des pétitions, des protestations et des appels, en organisant des rencontres des forces pacifiques à l'échelon national et international, en utilisant toutes les formes et moyens permettant aux nations d'exprimer leurs aspirations pacifiques et leur volonté de paix, nous unissons nos efforts pour atteindre d'urgence les objectifs fondamentaux ci-après :

**NON A L'ARME NUCLEAIRE!**

Exigeons la signature et la mise en vigueur immédiates de l'Accord sur la limitation des armes stratégiques entre l'URSS et les Etats-Unis.

Exigeons que les cinq puissances nucléaires : l'URSS, les Etats-Unis, le Royaume-Uni, la France et la Chine - entament immédiatement des pourparlers afin d'exclure de leurs arsenaux toutes les variétés d'armes nucléaires.

**NON A LA BOMBE A NEUTRONS!**

Dénonçons les manoeuvres des militaristes visant à tromper l'opinion publique et à mettre l'arme à neutrons à la disposition des arsenaux de l'OTAN. Exigeons l'interdiction de la mise au point de nouveaux types et systèmes d'armes de destruction massive.

**NON AUX BUDGETS DE GUERRE! OUI AUX BUDGETS DE PAIX!**

Exigeons qu'il soit mis fin à l'accroissement ininterrompu des dépenses militaires. Exigeons des Etats les plus puissants sur les plans militaire et économique, et en premier lieu des membres permanents du Conseil de sécurité de l'Organisation des Nations Unies, qu'ils réduisent leur budget militaire. Les moyens ainsi dégagés doivent être consacrés à l'élévation du niveau de vie des peuples, à l'aide aux pays en développement, à l'élimination de la famine, de la pauvreté, de la maladie et de l'analphabétisme.

/...

La cessation de la course aux armements, le désarmement et le maintien de la paix, sont au centre de nos préoccupations.

Agissons résolument conformément au mot d'ordre :

Au nom de la vie : à bas les armes de destruction massive!

ARRETER LA COURSE AUX ARMEMENTS!

ANNEXE II

Appel aux cinq puissances nucléaires

Il est grand temps de mettre fin à la fabrication et au stockage des armes nucléaires qui présentent une menace mortelle pour la paix et l'avenir de notre planète. La tragédie d'Hiroshima et de Nagasaki est toujours présente à nos esprits et nous estimons qu'il est nécessaire d'épargner à l'humanité une telle menace en interdisant à jamais l'utilisation des armes nucléaires.

C'est ce qu'exigent les peuples. Aussi les dirigeants de tous les Etats doivent-ils faire preuve de la plus haute sagesse et veiller au bonheur des peuples.

Nous demandons instamment aux cinq puissances nucléaires - Etats-Unis d'Amérique, Union soviétique, Royaume-Uni, France, République populaire de Chine - qui assument une responsabilité particulière dans le maintien de la paix, d'engager sans tarder des négociations en vue d'éliminer tous les types d'armes nucléaires des arsenaux de guerre.

Nous sommes résolus à y parvenir.

-----